

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 9Csp/77/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4318203137  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 03. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gertrúda Rennerová  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2019:4318203137.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice v konaní pred sudkyňou JUDr. Gertrúdou Rennerovou v spore žalobcu : Intrum Slovakia s. r. o. so sídlom Mýtna 48 Bratislava, IČO : 35 831 154, právne zast. JUDr. Ján Šoltés, advokát, Advokátska kancelária so sídlom Mýtna 48, Bratislava, proti žalovanému : P. A. N.. XX.XX.XXXX, A. L.. Š. XXX/XX R., o zaplatenie 964, 91 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 964,91 eur s 5 % úrokom z omeškania ročne od 21.06.2018 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti.

II. Konanie v časti o zaplatenie 216,33 eur s príslušenstvom sa z a s t a v u j e .

III. Žalobcovi sa p r i z n á v a nárok na náhradu trov konania vo výške 100% , ktorú je povinný zaplatiť žalobcovi žalovaný .

IV. O výške náhrady trov konania rozhodne súd samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Právny predchodca žalobcu Všeobecná úverová banka a. s. v žalobe podanej 30.07.2018 prostredníctvom svojho právneho zástupcu žiadal, aby súd platobným rozkazom zaviazal žalovaného na zaplatenie 1 181, 24 eur s príslušenstvom, ktorá suma predstavuje neuhradený zostatok na úvere poskytnutom žalovanému na základe zmluvy o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty VÚB, a. s. uzavretej 12.12.2013. V žalobe uviedol, že na základe tejto zmluvy sa zaviazal poskytnúť žalovanej kreditnú kartu, ku ktorej viedol účet číslo XXXXXXXXXX s dohodnutým úrokom vo výške 22, 80 % Ku dňu vystavenia výpisu z kartového účtu mal žalovaný schválený úverový rámec 450 eur a bol povinný platiť štandardnú mesačnú splátku 15 eur. Žalovaný si neplnil svoje povinnosti a tak ku dňu 10.06.2018 bol konečný stav súhrnom debetných položiek a to istiny, poplatkov, sankčného úroku a štandardného úroku zostatok na úhradu 1 181, 24 eur. V písomnom vyjadrení ( čl. 81 ) upravil petit žaloby a čiastočne vzal žalobu späť čo do sumy 216, 33 eur s príslušenstvom a upravil petit žaloby.

2. Platobný rozkazu Okresného súdu Levice z 28.02.2018 č. k. 9Csp/77/2018 - 37 bol zrušený rozkaz uznesením 25.01.2019 č. k. 9Csp/77/2018 - 69 a súd vyhovel návrhu na zmenu žalobcu. Vo veci súd konal a rozhodol v neprítomnosti žalobcu, ktorý sa ospravedlnil a súhlasil s pojednávaním v jeho neprítomnosti. Žalovaný mal predvolanie doručené podľa § 111 CSP. Žalovaný sa k veci nevyjadril.

3. Žalobca v podaní 25.03.2019 ( čl. 81 ) upravil petit žaloby tak, že v časti o zaplatenie 216, 33 eur s prísluškajúcim úrokom z omeškania vzal žalobu späť a domáhal sa zaplatenia 964, 91 eur s 5 % úrokom z omeškania ročne od 21.08.2018 do zaplatenia, a nahradiť trovy konania. Súd konanie v časti o zaplatenie 216, 33 eur s príslušným úrokom z omeškania zastavil podľa § 146 ods. 1 CSP.

K čiastočnému späťvzatiu žaloby došlo pred začatím pojednávania o veci samej, preto na nesúhlas žalovaného s čiastočným späťvzatím žaloby sa neprihliada.

4. Dokazovaním zistil súd tento skutkový stav :

5. Právny predchodca žalobcu Všeobecná úverová banka a. s. ako veriteľ uzavrel so žalovaným ako dlžníkom Zmluvu o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty Pôžičkovej karty Quatro číslo XXXXXXXX dňa 12.12.2013 ( čl. 9 ). Zmluva bola v zmysle článku II. bod 2 Obchodných podmienok ( čl. 90 ) uzavretá prijatím a schválením žiadosti a žiadosť žalovaného z 10.12.2013 schválená 12.12.2013. Na základe tejto zmluvy poskytol veriteľ žalovanému úverový rámec 300 eur s úrokovou sadzbou 22, 80 % ročne. Zo zmluvy ďalej vyplýva, že počet splátok je 12, mesačná prvá až predposledná splátka 25 eur a posledná splátka 72, 45 eur, RPMN 24, 29 % ročne, celková čiastka, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť je 347, 45 eur, deň splatnosti štandardnej mesačnej splátky je 15. deň kalendárneho mesiaca, priemerná hodnota RPMN 25, 09 %. Podľa výpisu z Pôžičkovej karty Quatro ( čl. 11-18 ) ku dňu 31.05.2018 predstavujú debetné transakcie sumu 1 372, 56 eur a kreditné transakcie 191, 32 eur. Žalobca vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru listom z 20.08.2015 ( čl. 94 ). Oprávnenie veriteľa vyhlásiť okamžitú splatnosť úveru je zakotvená v článku V. bodu 35. Obchodných podmienok, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť úverovej zmluvy. V priebehu konania žalobca vzal žalobu späť čo do zaplatenia 216, 33 eur s príslušným úrokom a v tejto časti súd konanie zastavil podľa § 146 ods. 1 CSP. Zmluvou o postúpení pohľadávok uzavretou 17.08.2018 postúpila Všeobecná úverová banka a. s. pohľadávku na žalobcu.

6. Podľa § 497 Obchodného zákonníka v platnom znení zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

7. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

8. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

9. Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

10. Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

11. Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

12. Podľa odseku 2 v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

13. Úverová zmluva bola uzatvorená dňa 12.12.2013, kedy Občiansky zákonník upravoval režim spotrebiteľských zmlúv. Nesporne právny vzťah, ktorý vznikol uzavretím zmluvy treba považovať za absolútny obchod, avšak právny režim sa spravuje predovšetkým zákonmi upravujúcimi ochranu spotrebiteľa a podporne Občianskym zákonníkom. Táto zmluva bola uzatvorená za účinnosti zák. č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a aj Smernice Rady 93/13 EHS. Keďže žalovaná ako fyzická osoba vystupuje v tomto právnom vzťahu ako spotrebiteľ a právny predchodca žalobcu vystupuje ako podnikateľ poskytujúci uvedenú službu, zmluva bola vyhotovená na formulári s obsahom a zmluvnými podmienkami vopred pripravenými vrátane úverových zmluvných podmienok bez možnosti spotrebiteľa meniť text a podmienky zmluvy,

patrí táto úverová zmluva podľa obsahu nepochybne medzi spotrebiteľské zmluvy. Je to typová zmluva, v ktorej žalovaný spotrebiteľ nemá možnosť meniť obsah a podmienky zmluvy. Zákon č. 250/2007 Zb. o ochrane spotrebiteľa mal za účel zosúladiť slovenské zmluvné práva s Európskym spotrebiteľským právom, hlavne s nepriamymi účinkami Smernice Rady 93/13/EHS z 05.04.1993 o neprimeraných podmienkach v spotrebiteľských zmluvách. Občiansky zákonník v § 52 ods. 2 jasne upravuje právny režim spotrebiteľských zmlúv. Podľa Prílohy k Občianskemu zákonníku je Smernica Rady č. 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 095, 21/4/1993, str. 29-34) prebratá do právneho poriadku Slovenskej republiky z právnych aktov Európskych spoločenstiev a Európskej únie. Podľa článku 6 bod 1. Smernica Rady č. 93/13/EHS členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok. Prednostné použitie ustanovení Obchodného zákonníka na spotrebiteľské právne vzťahy, aj keď ide o úver ako absolútny obchod upravený v Obchodnom zákonníku, by znamenalo spochybnenie režimu ochrany spotrebiteľa upravené v Občianskom zákonníku a v osobitných predpisoch na ochranu práv spotrebiteľa, pričom práve tieto sú voči Obchodnému zákonníku lex specialis. V tejto súvislosti súd poukazuje aj na uznesenie Ústavného súdu Slovenskej republiky č. k. I. ÚS 402/2013 - 10 z 19.06.2013, podľa ktorého prednostným použitím ustanovení Občianskeho zákonníka na prospech spotrebiteľa na úver ako absolútny obchod upravený v Obchodnom zákonníku nedošlo k porušeniu ústavných práv veriteľa.

14. Podľa § 1 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch (ďalej len „Zákon „) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

15. Podľa § 9 ods. 2 Zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzatváraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

16. Podľa § 11 ods. 1 Zákona poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,

b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),

c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo

d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

17. Kreditná karta je forma revolvingového úveru a majiteľ karty môže, ale nemusí tento úver čerpať. Právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému kreditnú platobnú kartu so schváleným úverovým rámcom 300 eur, z ktorej žalovaný čerpal úver so zmluvným úrokom 22, 16 %. Žalobca sa domáha zaplatenia, po čiastočnom späťvzátí žaloby a úprave petitu, dlžnej istiny 964, 91 eur a zákonného úroku 5 % ročne od 21.06.2018. Zmluva o vydaní a používanie Pôžičkovej karty Quatro neobsahuje neprimerané zmluvné podmienky. Žalovaný uskutočnil debetné transakcie v celkovej výške 1 372, 56 eur, kreditné transakcie uskutočnil vo výške 191, 32 eur. Žalobca sa domáha zaplatenia dlžnej istiny 964, 91 eur bez sankčného úroku, preto súd priznal žalobcovi žalovanú sumu.

18.

Veriteľ má právo podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. Sankciou za omeškanie s plnením peňažného dlhu je ročný úrok z omeškania, výška ktorého je určená podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. Žalobca žiadal priznať úrok z omeškania

od 21.06.2018, súd preto žalovaného zaviazal na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 5 % ročne z dlžnej sumy od 21.06.2018, kedy už nesporne v omeškaní bol, až do zaplatenia.

19. O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 255 ods. 1 CSP. V konaní bol žalobca úspešný, preto mu súd priznal nárok na náhradu trov konania vo výške 100 %. O výške trov konania rozhodne súd samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku podľa § 262 ods. 2 CSP.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia v 2-och písomných vyhotoveniach prostredníctvom podpisaneého súdu na Krajský súd v Nitre

V odvolaní podľa § 355 ods. 1, 2 CSP sa popri všeobecných náležitostiach podania ( 127 CSP ) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne ( odvolacie dôvody ) a čoho sa odvolateľ domáha ( odvolací návrh ) ( § 363 CSP ).

Podľa 365 ods. 1 CSP odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci

Podľa ods. 3 citovaného ustanovenia odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 CSP prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ v konaní bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.